

# HOME THEATRE SYSTEM

HT-SF800M

**Vejledning til højttalertilslutning  
Kaiuttimien liittäminen  
Guia de ligação fácil  
Подключение громкоговорителей**

**Dansk**

Denne vejledning forklarer, hvordan du tilslutter DVD-afspiller, fjernsynet, højttalere og subwoofer, så du kan få multikanals surround fra DVD-afspilleren. Hvis du vil have yderligere oplysninger, skal du se den betjeningsvejledning, der fulgte med receiveren. Stikkene til fronthøjttalerne er anbragt i bunden af foden til fronthøjttalerne. Tilslut højttalerne som vist i illustrationen til højre. Front- og centerhøjttalerne samt subwooferen er magnetisk afskærmede, så de kan installeres i nærheden af et TV. Vi anbefaler dog, at surroundhøjttalerne placeres lidt længere væk fra TV'et, da de ikke er magnetisk afskærmede.

**Suomi**

Tässä esimerkissä on kuvattu DVD-soittimen, television, kaiuttimien ja lisäbassokaiuttimen liittäminen niin, että DVD-levyjen monikanavaääntä voidaan kuunnella. Katso lisätietoja vastaanotimen vakiovarusteisiin sisältyvästä käyttöohjeesta. Etukaiuttimien liitännät ovat etukaiuttimien jalustaosan pohjassa. Liitä kaiuttimet oikealla olevan kuvan mukaan. Etukaiuttimet, keskikaiutin ja lisäbassokaiutin ovat magneettisesti suojatut, joten ne voi asettaa lähelle televisiota. Takakaiuttimet eivät ole magneettisesti suojattuja, joten ne kannattaa asettaa hieman kauemmas televisiosta.

**Português**

Este guia de ligação fácil, explica como ligar o leitor de DVD, do televisor, as colunas e o sub woofer para poder usufruir totalmente do som multi-canal do leitor de DVD. Para obter informações, consulte o manual de instruções fornecido com o receptor. Os terminais da coluna frontal estão localizados na parte inferior da base da coluna. Ligue as colunas como se mostra na ilustração à direita. As colunas frontais e centrais e o sub woofer têm uma blindagem magnética que lhe permite instalá-las junto do televisor. No entanto, como as colunas de surround não têm esse tipo de blindagem, deve instalá-las um pouco afastadas do televisor.

**Русский язык**

Здесь описано подключение проигрывателя DVD, телевизор, громкоговорителей и сабвуфера для прослушивания многоканального объемного звучания с проигрывателя DVD. Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к ресиверу. Контакты передних громкоговорителей расположены внизу основания громкоговорителей. Подключите громкоговорители как показано на рисунке справа. Передние и центральный громкоговорители, а также сабвуфер являются громкоговорителями магнитозащитного типа и могут быть установлены в непосредственной близости от телевизора. Однако громкоговорители объемного звучания не являются громкоговорителями магнитозащитного типа, и их рекомендуется разместить на некотором расстоянии от телевизора.

